

**Zeitschrift:** Gesetze, Dekrete und Verordnungen des Kantons Bern  
**Herausgeber:** Staatskanzlei des Kantons Bern  
**Band:** 33 (1894)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis des XXXIII. Bandes.



## Jahrgang 1894.

	Seite
Beschluß betreffend Abänderung des Art. 13 der Verordnung vom 14. August 1889 über das Schlachten von Vieh und den Fleischverkauf, vom 13. Januar 1894 . . . . .	1
Dekret betreffend die Einteilung des Staatsgebietes in Abstimmungskreise, vom 29. Januar 1894 . . . . .	2
Dekret über die Organisation der Gewerbegerichte (Conseils de Prud'hommes) und das Verfahren vor denselben, vom 1. Februar 1894 . . . . .	8
Staatsangehörigkeit und Militärdienst der in Frankreich gebornen Kinder schweizerischer Eltern. Stellung der Kinder naturalisierter Eltern, vom 23. Februar 1882 . . . . .	29
Beschluß betreffend Abänderung der Vollziehungsverordnung zum Gesetz über Veredlung der Pferde- und Rindviehzucht, vom 23. Dezember 1893 . . . . .	38
Verordnung über Organisation, Ausrüstung, Aufgebot, Kontrollführung und Verwendung der Specialabteilungen des unbewaffneten Landsturms, vom 13. Febr. 1894 . . . . .	39
Kreisschreiben des Regierungsrates an die Regierungstatthalter für sich und zu Händen der Einwohnergemeinderäte betreffend die Einführung der mitteleuropäischen Zeit, vom 18. Mai 1894 . . . . .	43
Bundesgesetz betreff. die Förderung der Landwirtschaft durch den Bund, vom 22. Dezember 1893 . . . . .	45

	Seite
Bundesbeschluß betreffend <i>a.</i> die Erwerbung der Kasino-Liegenschaft zwischen den beiden Bundesratshäusern und der Liegenschaften zwischen Bärenplatz, Inselgasse, Inselgäßchen und Amthausgasse in Bern, sowie <i>b.</i> die Erstellung einer Baute für die Sitzungssäle der eidgenössischen Räte, vom 30. März 1894 . . . . .	56
Bundesbeschluß betreff. die Erstellung einer Schulwandkarte der Schweiz, vom 31. März 1894 . . . . .	58
Verordnung betreffend die Kabel der Seilbahnen, vom 12. Januar 1894 . . . . .	59
Übereinkommen betreffend die Revision einiger auf die Silberscheidemünzen bezüglicher Bestimmungen des Münzvertrages vom 6. November 1885, vom 15. November 1893 . . . . .	64
Verordnung über die Einfuhr ausländischen Schlachtviehes in den Kanton Bern, vom 30. Mai 1894 . . . . .	70
Vereinbarung erleichternder Vorschriften für den wechselseitigen Verkehr zwischen den Eisenbahnen Deutschlands, der Niederlande, Österreichs und Ungarns, sowie der Schweiz rücksichtlich der nach dem internationalen Übereinkommen vom 14. Oktober 1890 von der Beförderung ausgeschlossenen oder bedingungsweise zugelassenen Gegenstände, vom 13. Juni 1893 . . . . .	74
Vereinbarung erleichternder Vorschriften für den wechselseitigen Verkehr zwischen den Eisenbahnen Deutschlands und der Schweiz rücksichtlich der nach dem internationalen Übereinkommen vom 14. Oktober 1890 von der Beförderung ausgeschlossenen oder bedingungsweise zugelassenen Gegenstände, vom 13./14. Juni 1893 . . . . .	110
Dekret betreffend einige Änderungen in der Organisation der Bezirksbehörden des Amtsbezirks Bern, vom 8. März 1894 . . . . .	124
Reglement für den Großen Rat des Kantons Bern, vom 7. März 1894 . . . . .	129
Dekret betr. die Anerkennung des Lorraine-Breitenrain-Bezirks von der untern (Nydeck-) Kirchgemeinde und die Erhebung desselben zu einer selbständigen Kirchgemeinde der Stadt Bern, vom 8. März 1894 . . . . .	152

	Seite
Prüfungsreglement für Geometer. (Angenommen durch die Prüfungskonferenz des Geometerkongkordats vom 5. Mai 1894) . . . . .	155
Gesetz über den Primarunterricht im Kanton Bern, vom 6. Mai 1894 . . . . .	164
Reglement über die Prüfung der Kandidaten für den Dienst der evangelisch-reformierten Kirche des Kantons Bern, vom 16. Mai 1894 . . . . .	195
Bundesratsbeschluß betreffend Abänderung von Artikel 29, Ziffer 2, Littera m, der Transportordnung für die schweizer. Posten, vom 14. April 1894. . . . .	203
Verordnung betreffend Stellung des Greifenbaches in der Gemeinde Lauterbrunnen unter öffentliche Aufsicht, vom 30. Mai 1894 . . . . .	204
Bundesratsbeschluß betreff. das Dienstverhältnis der in Konkurs geratenden oder bevogteten eidgenössischen Beamten und Angestellten, vom 2. Juni 1894. . . . .	205
Verordnung über die Apotheken und über den Verkauf und die Aufbewahrung von Arzneistoffen und Giften, vom 18. Juni 1894 . . . . .	206
Bundesbeschluß betreffend das Einfuhrverbot für italienische Silberscheidemünzen, vom 29. Juni 1894	239
Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz betr. die Förderung der Landwirtschaft durch den Bund, vom 10. Juli 1894 . . . . .	240
Gesetz betreff. die Aufstellung von Alignementsplänen und von baupolizeilichen Vorschriften durch die Gemeinden, vom 15. Juli 1894 . . . . .	275
Gesetz über das Wirtschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken, vom 15. Juli 1894 . . . . .	284
Bundesratsbeschluß betreff. Erkrankungen nach dem Militärdienst, vom 31. Juli 1894 . . . . .	306
Übereinkommen zwischen der Schweiz und Deutschland betreffend den gegenseitigen Patent-, Muster- und Markenschutz, vom 2. August 1894 . . . . .	308
Bundesratsbeschluß betreffend Abänderung von Art. 81 der Verordnung über das Telephonwesen, vom 3. August 1894 . . . . .	314

	Seite
Vertrag zwischen der Schweiz und Norwegen über die Regelung der Handelsbeziehungen und der Nieder- lassung in den beiden Ländern, vom 22. März 1894 . . . . .	315
Bundesgesetz über das Postregal, vom 5. April 1894 . . . . .	321
Bundesgesetz betreffend Ergänzung des Bundes- gesetzes über das Bundesstrafrecht der schweizeri- schen Eidgenossenschaft vom 4. Februar 1853, vom 12. April 1894 . . . . .	336
Vollziehungsverordnung zum Gesetz über das Wirtschaftswesen und den Handel mit geistigen Getränken, vom 10. August 1894 . . . . .	338
Dekret betr. Anerkennung des „Orphelinat“ (Waisen- haus) der Burgergemeinden des Tavannes-Thales als juristische Person, vom 23. August 1894 . . . . .	348
Dekret betreff. Anerkennung des Greisenasyls (asyle des vieillards) der Burgergemeinden des Tavannes- Thales als juristische Person, vom 23. August 1894 . . . . .	350
Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz vom 21. Dezember 1888 betr. die gewerblichen Muster und Modelle, vom 31. August 1894 . . . . .	352
Beschluß über Abänderung der Vollziehungsverord- nung vom 26. Juli 1876 betreffend die Ausübung der Jagd, vom 26. September 1894 . . . . .	367
Beschluß betreffend Abänderung des Reglements für die Patentprüfungen von Sekundarlehrern, vom 3. Oktober 1894 . . . . .	368
Regulativ für die Unfall- und Krankenkasse der Staats- forstverwaltung des Kantons Bern, vom 3. Okt. 1894 . . . . .	369
Dekret über die Organisation der kantonalen Irren- anstalten Waldau und Münsingen, vom 9. Oktober 1894 . . . . .	373
Bundesgesetz betreff. die Inspektion und den Unter- richt des Landsturms, vom 29. Juni 1894 . . . . .	385
Beitritt Dänemarks zur Union betreff. den Schutz des gewerblichen Eigentums, vom 9. Oktober 1894 . . . . .	387
Verordnung über die Abfertigung derjenigen Waren- sendungen, welche ihrer äußeren Verpackung ent- ledigt zur Verzollung angemeldet werden, vom 23. Oktober 1894 . . . . .	388

	Seite
Verordnung betreffend Stellung des Rüttigrabens in der Gemeinde Trub unter öffentliche Aufsicht, vom 3. November 1894 . . . . .	399
Reglement für die Fortbildungsschulen für Jünglinge, vom 14. November 1894 . . . . .	400
Gesetz über die Schulsynode des Kantons Bern vom 2. November 1848, abgeändert durch das Primarschulgesetz vom 6. Mai 1894 und durch Dekret des Großen Rates vom 19. November 1894 . . . . .	403
Dekret über die Schulinspektoren, vom 19. November 1894 . . . . .	406
Kreisschreiben des Regierungsrates an die Regierungsstatthalter betreffend das gesetzliche Maß im Holzhandel, vom 17. November 1894 . . . . .	408
Dekret über die Besoldungen der Beamten der kantonalen Irrenanstalten Waldau und Münsingen, vom 22. November 1894 . . . . .	410
Verordnung betreff. Stellung des Gwattgrabens und des Mühlegrabens in den Gemeinden Strättligen und Spiez unter öffentliche Aufsicht, vom 27. November 1894 . . . . .	412
Verordnung betr. die Feststellung des Repräsentationsverhältnisses der Großratswahlkreise für die Wahlen in die Schulsynode des Kts. Bern, vom 19. Dezember 1894 . . . . .	413
Dekret betreff. die direkte Besoldung der Angestellten der Amts- und Gerichtsschreibereien, Betreibungs- und Konkursämter, vom 19. Dezember 1894 . . . . .	421
Bundesgesetz enthaltend Übergangsbestimmungen zum Bundesgesetz vom 26. September 1890 betr. den Schutz der Fabrik- und Handelsmarken, der Herkunftsbezeichnungen von Waren und der gewerblichen Auszeichnungen, vom 29. Juni 1894 . . . . .	426
Bundesratsbeschluß betreffend die Umschreibung der aus dem eidgenössischen Alkoholgesetz erfließenden Monopolpflicht, vom 20. November 1894 . . . . .	428
Rücktritt der Republik Guatemala von der internationalen Übereinkunft zum Schutze des gewerblichen Eigentums, vom 27. November 1894 . . . . .	431

	Seite
Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz vom 29. Juni 1894, enthaltend Übergangsbestimmungen zum Bundesgesetz vom 26. September 1890 betr. den Schutz der Fabrik- und Handelsmarken, der Herkunftsbezeichnungen von Waren und der gewerblichen Auszeichnungen, vom 27. November 1894 .	432
Verordnung betreff. die Rekrutierung und den ersten Unterricht der Militärradfahrer, vom 11. Dezember 1894 . . . . .	434
Anhang I zum Transportreglement der schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen, vom 1. Januar 1894, enthaltend Zusammenstellung der vom Bundesrate einzelnen Transportunternehmungen bewilligten Abweichungen von den Bestimmungen des Transportreglements. Ausgegeben am 1. Januar 1895, vom 11. Dezember 1894 . . . . .	437
I. Nachtrag zum Transport-Reglement der schweizerischen Eisenbahn- und Dampfschiffunternehmungen vom 1. Januar 1894, vom 11. Dezember 1894 .	451
Bundesratsbeschluß betreff. Ausdehnung der Verordnung über die Förderung des freiwilligen Schießwesens auf die Infanterie des Landsturms, vom 11. Dezember 1894 . . . . .	461
Bundesratsbeschluß betreffend Verlängerung der Gültigkeitsdauer der Vollziehungsverordnung zum Bundesgesetz über das Zollwesen, vom 15. Dezember 1894 . . . . .	462
Transportordnung für die schweizerischen Posten, vom 3. Dezember 1894 . . . . .	463
Bundesratsbeschluß betreffend den Verkaufspreis der von der Alkoholverwaltung gelieferten Petroltonnen, vom 21. Dezember 1894 . . . . .	577
Verordnung betreffend die Eröffnung des Betriebes der Specialbahnen im Frühjahr, vom 21. Dezember 1894 . . . . .	578
Bundesratsbeschluß betreff. die Verwendung des eidgenössischen Telegraphen- und Telephonpersonals im Militärdienst, vom 28. Dezember 1894 . . .	580
Register zum Gesetzband für 1894 . . . . .	583

